



安全理事会

Distr.: General
9 March 2007
Chinese
Original: English

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告

一. 引言

1. 本报告依照 1999 年 6 月 10 日安全理事会第 1244(1999) 号决议提交。该安理会决议决定建立联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)，并请秘书长定期提交关于任务规定执行情况的报告。本报告涵盖 2006 年 11 月 1 日至 2007 年 2 月 19 日期间科索沃特派团的活动以及科索沃(塞尔维亚)的事态发展。

二. 政治评估

2. 我的负责科索沃未来地位进程问题的特使马尔蒂·阿赫蒂萨里和他领导的小组继续同贝尔格莱德和普里什蒂纳以及国际行动方就科索沃未来地位全面解决提案的要件进行磋商。2 月 2 日，我的特使向当事方提出了解决科索沃地位问题全面提案(“解决提案”)草案。他邀请各当事方自 2 月第一个星期起参与《解决提案》的磋商进程。

政治局势

3. 在本报告所述期间，科索沃的未来地位依然是科索沃的主要政治问题。我的特使 11 月 10 日宣布，向各当事方提出《解决提案》的时间将推迟到 1 月 21 日以后，以待塞尔维亚举行议会选举。科索沃阿族人对此深感失望。一般居民的反应总体上较为克制，但也有一个例外：科索沃阿族自决运动(自决运动 Vetevendosje)在 11 月 28 日阿尔巴尼亚旗日举行示威，大约 4 000 名示威者投掷物体，袭击政府和在普里什蒂纳的科索沃特派团总部。

4. 2 月 2 日，科索沃阿族领导人和公众总体上对《解决提案》表示欢迎，但对其中提议的解散科索沃保护团和权力下放等内容表达了一些关切。科索沃阿族激进份子以及科索沃塞族人出于截然相反的理由，拒绝接受《解决提案》。2 月 10 日，自决运动再次针对这一计划、科索沃谈判小组、科索沃特派团和拟议的国际文职人员办事处举行抗议活动，抗议明显具有暴力目的。很不幸，两名抗议者因头部被橡皮子弹打伤而死亡。科索沃临时自治机构内政部长和科索沃特派团警察



专员不久后辞职，而自决运动领导人仍然在押待审。正在对这两起命案和自决运动进行调查。尽管社会主流并不支持该运动的行动，但是，科索沃地位依然不明朗的情况，妨碍了社会、经济和政治进展，制造了被激进份子所利用的脆弱环境。

5. 科索沃谈判小组由科索沃总统、议会议长和总理，以及两个主要执政党和两个主要反对党的领导人组成。他们维护了团结，更积极地说明本方的提议以及在未来地位进程中发挥的作用。他们在科索沃各族群间开展外联，举行了若干市民会议，并在这些会议上就《解决提案》设想的权力下放措施对科索沃市和社区所产生的影响进行辩论。这些工作值得欢迎，但还需要随着未来地位进程的推进予以加强。尽管谈判小组保持团结一致，但一些激进份子给谈判小组成员带来越来越大的压力。尤其是在进程因塞尔维亚议会选举而拖延之后，对谈判小组参与未来地位进程提出越来越多的批评。

6. 若干科索沃政党内部的政治动态也给谈判小组的团结造成压力。这一情况在科索沃民主联盟(科民盟)方面尤其明显。该联盟在本报告所述期间举行了领导人竞选。科索沃总统法特米尔·塞迪乌在 2006 年 12 月 9 日举行的党内选举中获胜。他根据科索沃《宪法框架》的规定，停止党领导人的职务，以保持总统职位。前议会议长奈克斯赫特·达齐败选，但获得相当一部分选票，开始筹建自己的政党。迄今为止，科民盟的内部分裂主要表现在市镇一级。联合政府的另一个主要成员科索沃前途联盟(科前联)也面临挑战，原因是该党领导人拉穆什·哈拉迪纳伊以战争罪被控告，将于 3 月在前南斯拉夫问题国际法庭受审。发生了一些孤立的安全事件，这可能反映各政党内部和之间的紧张关系。1 月 28 日，科民盟在格伊兰的支部办事处发生不明爆炸物爆炸事件。2006 年 12 月 20 日，科索沃特派团警察和驻科索沃国际安全部队(驻科部队)在普里什蒂纳地区发现并收缴大批武器；三名科前联成员因为这一案件被捕。

7. 科索沃塞族人仍然很少参与科索沃的政治机构。由于贝尔格莱德多加劝阻，议会和政府中的科索沃塞族人尚未到任。11 月 27 日，在审计发现违反财政规定和管理不善的证据之后，社区和回返部长，政府中唯一的科索沃塞族部长，在总理建议下被迫辞职。一名科索沃塞族人目前担任代理部长。总体而言，科索沃塞族社区参与中央和地方两级临时机构和与临时机构接触的情况仍然十分有限。塞尔维亚政府控制着平行结构的工资和就业，透过科索沃协调中心在科索沃北部发挥很大影响。在很大程度上，科索沃塞族对地位提案的反应取决于贝尔格莱德的反应。科索沃北部三个科索沃塞族市镇的领导人继续抵制与普里什蒂纳的大多数接触。在断绝政治联系后，他们目前完全依赖塞尔维亚国家财政支出，偶有的例外是由临时机构供资的科索沃阿族工作人员和项目。

安全局势

8. 2月10日发生“自决”运动领导的暴力示威，2月19日普里什蒂纳市中心发生的爆炸毁坏三部联合国车辆，除此之外，安全局势总体保持平静。可能破坏稳定的事件相对较少。与2005年相比，2006年的总体犯罪率下降。在一些具体类别中，侵犯人身的犯罪下降了11%，涉及武器的犯罪下降了10%。谋杀下降了15%。破坏财产的犯罪上升5%，这是唯一增幅较大的方面。可能涉及族裔问题的事件也大幅下降70%。

9. “自决”运动及其与退伍军人协会等其他团体的联系依然令人关注。激进团体有可能继续利用民众对我的特使的提案和未来地位进程（包括该进程出现的拖延）所产生的任何不满情绪。其他边缘份子可能试图利用未来地位进程的紧张气氛，挑起族裔间暴力，以达到自己的目的。人们十分关注激进政治领导人可能在伊巴尔河以北突然采取冲突行动，以及这在科索沃其他地区可能引起的反映。一些科索沃塞族领导人发表言论，暗示可能针对科索沃未来地位的决定采取单方面行动。

标准和欧洲一体化

10. 在本报告所述期间，政府在执行标准方面继续取得进展。2004年《科索沃标准执行计划》是执行标准的基本参考文件，已为2006年8月政府批准的《欧洲合作伙伴关系行动计划》所取代。原执行计划所载的109项标准目标已全部纳入《行动计划》，但对2004年的商定行动进行了更新和订正以便体现目前的挑战，并与标准目标和欧洲合作伙伴关系的优先事项保持一致。因此，欧洲一体化局目前是临时机构在标准问题上的主要协调机制，《欧洲合作伙伴关系行动计划》是科索沃欧洲一体化进程的主要指导工具。预期欧洲一体化进程在可预见的未来仍然是科索沃政府的优先事项，这将确保在科索沃特派团结束后保留并推动标准方案的基本原则。

权力下放

11. 权力下放仍然是地位进程中一个有争议性的问题。尽管科索沃谈判小组改善了对市镇的外联工作，解释关于新市镇的提议，但还是受到受影响地区的居民和其他人的指责。后者认为，权力下放是确立贝尔格莱德对科索沃塞族占多数的地区实施领土控制的一种手段。权力下放不仅带来政治上的问题。目前来看，在建立试验性市镇单位方面显然也存在实际困难，包括征聘和培训合格工作人员以及获得必要资金方面的困难。政府最近在对试验性市镇单位的绩效进行评估时决定，由于试验性市镇单位在履行更多职能方面面临挑战，将试验性市镇单位改为正式市镇的工作应推迟到2007年7月。

12. 此外，建立新市镇应与举行新市镇选举同步进行。政府正在认真监测试验性市镇单位在行使新增职能方面的绩效，以便为试验性市镇单位承担更多的职能做

好准备。政府和相关市镇在建立试验性市镇单位方面遇到的困难表明，实行进一步的权力下放，例如《解决提案》中提出的权力下放，需要大量的时间和资源以及大量国际支助。

文化和宗教遗产

13. 在本报告所述期间，针对塞尔维亚东正教教会的事件很少，主要与盗窃有关。事件数量的下降与科索沃警察部队增加对塞尔维亚东正教文化遗产场址的巡逻有关。科索沃特派团在 1 月份不得不对临时机构施压，以拆除塞尔维亚东正教 Visoki Dečani/Decani 修道院附近的非法建筑。与该修道院有关的其他问题包括临时机构修建通往黑山的跨区公路计划。这一公路会把为保护这个世界遗产场址而建立的特别分区一分为二。2006 年 11 月 6 日，我的特别代表约阿希姆·吕克尔颁布了《文化遗产法》，以便作出可能修正，使该法律同未来地位安排保持一致。

14. 2004 年 3 月发生的暴力事件所破坏或毁坏的塞尔维亚东正教教堂的重建工作已取得进展。2006 年 8 月至 12 月期间，在欧洲委员会担任主席的重建实施工作委员会领导下，对七个场址进行了广泛修缮工作。根据重建实施工作委员会 2007 年的工作计划，将在这些场址以及最多 13 个其他场址开展进一步工程。2006 年 9 月 11 日，联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）和科索沃特派团签署谅解备忘录，为执行 2005 年教科文组织捐助方会议认捐产生的项目制定了框架，2007 年 1 月 29 日又签署了另一个谅解备忘录，以执行一个利用美国政府 100 万美元捐款进行的项目。教科文组织不久将在为这一项目选定的七个场址开展工作，其中包括奥托曼和东正教纪念物。

对话

15. 在本报告所述期间，普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的四个技术问题对话工作组中有两个工作组仍然没有活动。然而，失踪人员工作组在 2006 年 12 月 7 日和 2007 年 2 月 7 日举行了两次非公开会议，而法证分组则每隔四至六个星期定期举行电话会议。2006 年 12 月 12 日，回返工作组技术分组在普里什蒂纳举行第一次会议。围绕对 2006 年早些时候签署的《回返议定书》范围的截然不同解释出现的僵局已经打破，讨论取得了积极成果。在文化事项上，与贝尔格莱德当局的合作涵盖艺术交流以及返还文件和考古工作。

回返

16. 回返人数仍然很低，影响回返的主要因素是缺乏经济机会、科索沃未来地位的不确定性以及安全，但安全因素已远远没有过去重要。1 540 万欧元的资金缺口也对回返率产生负面影响。各市镇越来越多地表现出直接执行回返项目的的能力，从而增强了项目的可持续能力，降低了费用。在领导层交替之后，社区和回返部应继续开展机构调整，并特别重视落实 2006 年审计工作提出的建议。资金

缺口影响到目前 18 个已获批准的回返项目。为了降低预测费用，已与利益攸关方一道对所有这些项目进行重新评估，或正在进行重新评估。临时机构和塞尔维亚政府在地方一级继续就回返问题，特别是就人道主义关切事项开展合作。

17. 2006 年，从容留国非自愿遣返的总人数达到 3 598 人。正在将遣返职能移交给临时机构。另有 90 000 科索沃人将被递解和回返至科索沃，使得政府/科索沃特派团应对重返社会需求的计划更具紧迫性。

经济

18. 在本报告所述期间，在经济上发生了若干重要的事态发展。《科索沃发展战略和计划》初稿在 2006 年 12 月底已经完成，但在确定拟议政策措施的优先次序以及制定具体、列明费用的项目方面，还有大量工作有待完成。《科索沃发展战略和计划》在 2007 年上半年完成后，可望成为公共政策优先事项以及政府和捐助方支出的战略框架。《科索沃发展战略和计划》的最终目的是提高公共政策的影响力，改善公共支出的实效。

19. 2006 年 12 月 19 日，科索沃特派团代表科索沃签署了扩大的《中欧自由贸易协定》。这构成阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、摩尔多瓦、黑山、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和代表科索沃的科索沃特派团各缔约方之间的一项单一自由贸易协定。该协定将简化缔约方之间的贸易关系并使之自由化，从而使各缔约方得以进入一个庞大的消费者市场。

20. 能源和电信部门的两个大项目取得进展。12 月 4 日，能源和矿务部宣布，十家公司对能源部门发展项目表示兴趣，该项目包括在科索沃建造一座新的发电厂。其中四家公司符合资格标准，将获邀提出详细计划。2006 年 12 月 13 日，就世界银行支助该项目的 850 万美元褐煤发电技术援助赠款举行签字仪式。另外，科索沃第二家移动电话营运商的招标工作于 2006 年 11 月 3 日开始，并已于 2007 年 1 月 17 日截止。共收到五项投标文件，其中包括当地公司与国际合作伙伴联合提交的投标文件。评标工作正在进行中。

未来的国际安排与过渡

21. 在本报告所述期间，加强了在实现政治解决以及科索沃特派团结束任务规定之后移交特派团职责的筹备和规划工作。这些筹备工作继续是科索沃特派团及其国际和当地合作伙伴重中之重的的工作。目前正在通过法治、施政、民政、立法、经济和财产方面五个技术工作组进行。科索沃特派团结束后的宪政安排和选举的筹备工作也已着手进行，但不得妨碍最终的政治解决。过渡的准备工作在政治和技术层面均取得良好进展。我的特别代表继续主持了当地一个关于未来国际安排的指导小组。这个小组的成员包括负责科索沃未来地位进程问题的秘书长特使办公室、未来的国际文职人员办事处筹备小组以及未来的欧洲安全与防卫政策特派团的代表。目前的规划工作旨在为迅速、有力地建设未来的国际权力机构做好准

备，从而确保在过渡时期不会出现国际政治权力和能力真空。此外，负责科索沃未来地位进程问题的秘书长特使办公室在维也纳数度举行会议，向与会的科索沃特派团、未来的国际文职人员办事处筹备小组以及未来的欧洲安全与防卫政策特派团代表详细介绍了秘书长特别代表办公室的建议，并商讨了必要的执行步骤。

三. 意见

22. 在报告所述期间在整个未来地位进程中，和科索沃各机构展示了对执行标准工作的持久承诺。虽然总体进展情况参差不齐，且仍有改进的余地，但我对这种承诺以及由此在许多标准领域，包括对科索沃少数民族至关重要的各个领域采取具体步骤表示欢迎。我呼吁科索沃领导人和科索沃各机构重申并继续履行这项承诺。

23. 同时，必须认识到，要在执行标准方面进一步取得进展，长期维持和巩固迄今取得的成果，就必须保持未来地位进程的势头，切实显示这一进程结束有望。

24. 联合国临时行政当局存在已近八年，科索沃及其人民现在需要明确知道自已的前途。安全理事会和主要会员国必须迎接这个挑战。采取行动及时完成科索沃未来地位政治进程和可持续地解决科索沃未来地位问题，应当是整个国际社会的优先事项。

25. 要以这种方法解决问题，就必须有一个稳定的科索沃，让所有族群都能和平共存。决不能容忍科索沃境内的极端主义团体用暴力实现政治目标，并应对此予以强烈谴责。我关切地注意到，2月10日普里什蒂纳发生的暴力示威活动造成了惨痛的生命损失，我呼吁组织者力行克制，负起责任，以和平方式推进其政治目标。

26. 我的特别代表及其工作人员将继续在管理科索沃总体政治形势方面与地方领导人密切合作，推进各项筹备工作，准备在解决科索沃未来地位问题后向未来国际安排过渡，以此着重创造有利于未来地位进程的环境。至关重要的是，我的特别代表在从事这项工作时必须继续得到安全理事会、联络小组、欧洲联盟和广大国际社会的支持和支助。

27. 科索沃特派团需要在完成任务前继续获得充分资源，我请会员国确保采取一切适当措施，确保科索沃特派团获得必要的经费和工作人员，以履行安全理事会委任它的职责。

28. 我感谢我的特别代表约阿希姆·吕克尔和科索沃特派团的工作人员对本组织尽心尽力。在科索沃特派团的这一关键和困难的阶段，应当特别赞扬他们尽忠职守坚忍不拔地执行任务。我还要感谢驻科部队、我们在科索沃特派团内的伙伴——欧洲联盟和欧洲安全与合作组织、联合国各机构、基金和方案及其他捐助者作出的承诺和给予的支持。

附件一

关于科索沃标准执行进度的技术评估

负责科索沃问题的秘书长特别代表编写

2007 年 2 月 6 日

1. 本报告所述期间内，解决地位问题的进程占据着首要位置。尽管如此，标准执行工作仍取得进展，从《科索沃标准执行计划》向《欧洲合作伙伴关系行动计划》过渡的工作顺利进行。

2. 2006 年 6 月联络小组向科索沃政府提出的 13 个优先事项中的剩余项目也在继续落实。

13 个标准执行工作优先事项

3. **优先事项 1.** 2006 年 8 月 24 日、10 月 20 日和 11 月 6 日分别颁布了《宗教自由法》、《语言法》和《文化遗产法》。

4. **优先事项 2.** 12 月 15 日，科索沃特派团/临时自治机构决策委员会宣布，由科索沃保护团领导的重建 2004 年 3 月斯温亚雷（Svinjarë/Svinjare）受损房产的工程业已竣工。科索沃特派团/临时自治机构/科索沃保护团工程委员会宣布所有房产都宜于居住。然而，流离失所的科索沃塞族房主却选择不回返。因此，尽管科索沃警察部队加强了巡逻，但一些空置房屋仍被人入室行窃，需要额外稍加修缮。委员会建议除非有人承诺立即回返入住其房产，否则不作进一步的修缮，因为无人居住的空置房屋仍会受到气候和其他危害侵蚀，而需要重新翻修。出于同样的考虑，科索沃政府没有对其余 24 项商业求偿物业展开修缮工作。

5. **优先事项 3.** 继普里什蒂纳（Prishtinë/Priština）地区的初步试验项目完成后，科索沃物业局已将租赁计划扩大适用于其目前管辖的所有 5 247 栋住所。截至 1 月 31 日，已有 1 402 名产权持有人将其房产纳入该计划。40 名住户目前支付房租，已收得 23 490 欧元。一月份还对首批 12 户拒交房租的占房人实施了驱逐，科索沃财产局开展了旨在为这些房产招租的宣传运动。

6. **优先事项 4.** 住房和物业局/住房和物业求偿委员会作出的决定仍有 672 项尚未得到执行，比 11 月的 1 150 项有所减少。执行工作应在 3 月底以前完成。科索沃物业局与警方之间的合作仍然令人满意。

7. **优先事项 5.** 1 月 1 日，科索沃特派团向运输和通讯部移交了向少数民族提供人道主义火车和客车服务的能力，包括 2 675 000 欧元的预算。初步监测情况表明，少数民族成员继续使用人道主义客车服务，大体上对这项服务感到满意。

8. **优先事项 6.** 政府根据 2006 年 6 月 30 日与科索沃特派团达成的协议拨发了回返经费。
9. **优先事项 7.** 1 月 16 日, 总理、司法部长、最高法院院长和总检察长发表了联合声明, 呼吁三月骚乱的目击者与警方合作, 并把可向警方提供信息的各种方式公布于众。科索沃司法委员会司法行政办公室 1 月 10 日发表的有关 2004 年 3 月案件的数字表明, 迄今已向地方法院 (不包括轻罪法院) 提出 326 起刑事控告案。结果提出了 200 份起诉书, 134 人被判有罪。29 起案件仍在调查之中。这些数字表明, 情况与上次报告相比变化不大。国际性法院起诉了 31 名被告, 其中 26 人被判有罪, 4 人正在受审或待审; 13 起新案正在准备之中。2006 年建立了警察专案组, 专门处理 2004 年 3 月的案件。专案组内关于这些案件综合数据库的工作仍在进行之中。12 月 14 日, 警察又以严重侵犯他人身体罪和纵火控罪逮捕一名妇女。
10. **优先事项 8.** 9 月 1 日, 公共事务部颁布行政指示, 规定了中央一级监督采用官方语言的规则和程序。政府还汇编了第一张光盘, 其中载有所有政府决定和条例的官方语言文本, 分发给各部委和各市镇。
11. **优先事项 9.** 一个特别委员会对 31 份少数族裔媒体基金赠款申请进行了审查, 选定了 11 个媒体单位, 并于 2006 年 7 月 11 日发放了各项赠款。
12. **优先事项 10.** 2006 年 9 月 6 日警察局长和内政部长商定设立的所有 17 个新的市镇分区警察局目前均已成立, 甚至在当地人民最初表示不欢迎设立警察局的社区也设立了两个分区警察局。
13. **优先事项 11.** 议会于 7 月 17 日任命了反贪污局局长。
14. **优先事项 12.** 独立媒体委员会于 2006 年 8 月 28 日成立, 现取代了临时媒体事务专员。1 月 11 日, 科索沃议会对媒体上诉委员会的两名人选作出任命, 使独立媒体委员会运作所需要的各个机构正式组建完毕。
15. **优先事项 13.** 修订《公共采购法》的法律草案已提交议会委员会, 等待二读通过。

正常运作的民主体制

16. 科索沃有 38 个登记在册的政党。三个政党因未提交每年两次的财务报告而可能被中止活动。虽然现行政党资金分配方式已属公平, 但仍需修订经议会通过的有关政党经费筹措的法律, 以规范资金分配, 避免对拥有保留席位的政党有所歧视。

17. 政府继续保管已经不在临时机构工资单上的科索沃塞族人的工资。在市镇一级的程序性延误被投诉后，采纳了使这批人复职的简化程序。迄今已有 51 名科索沃塞族人复职，并支领了工资。

18. 公务员系统雇用了 68 460 人，其中 40 191 人在市镇任职，28 269 人在中央任职。少数族裔雇员占 11.2%。

19. 尽管财政经济部(财经部)2006 年 8 月 10 日就执行公平分享资金方案事宜发布行政指示，但(截至 1 月 19 日)在 27 个提出公平分享资金报告的市镇中，只有 16 个市镇为 2007 年预算编写了少数族裔项目和支出年度计划。财经部威胁对不遵守的市镇实行制裁。2006 年第三季度公平分享资金情况报告表明，在 27 个市镇中，已有 20 个市镇达到或超过其指标，比第二季度 17 个稍有改善。Zvečan/Zveçan 尽管 2006 年收到科索沃综合预算经费，但尚未提交任何公平分享资金情况报告。

20. 《语言法》的执行工作虽稍有拖延，但已经展开。一月份，地方政府行政部颁布行政指示，规定了执行该法所需的步骤，其中包括颁布 10 部附属法。目前正在编写一项旨在确定语言委员会组成和职能的行政指示。

21. 28 个市镇提供了市镇语言服务，其中 23 个市镇设立了语言股，5 个市镇聘用了口译/笔译人员。Zvečan/Zveçan 和 Glogoc/Glogovac 没有雇用任何口译/笔译人员。16 个市镇中的语言股或翻译人员都在妥善发挥作用。各部和大多数市镇目前都有同声翻译设备，但该设备在 10 个市镇中没有得到充分利用，或没有得到妥善安装。大多数市镇的道路街道标志和市政建筑都完全或部分符合语言标准。

正常运作的民主体制：今后的挑战

22. 许多科索沃塞族人不愿与临时机构合作，这仍是科索沃塞族逐步融入主流社会的一个挑战和障碍。

23. 遵守《语言法》十分重要，也很有必要。虽然对语言标准遵守情况的监测工作有所改善，但仍需进一步开展实施工作。需要成立语言委员会。

24. 两性平等局须特别以市镇和与地方政府行政部达成的谅解备忘录的执行工作为重点，继续实施其长期战略，提高妇女在临时机构中的任职人数和职位。

25. 应加大工作力度，避免公务员制度和地方施政结构政治化。至少两个市镇(Malishevo/Mališevo 和 Gjilan/Gnjilane)的市镇议会和其他市政机构的适当运作因政治分歧而受到影响。

26. 政府公报办公室仍缺乏公布法律和次级立法的系统办法，以及可查阅各类现行法律的数据库和索引。

法治

27. 2006 年底颁布了实施重新任命法官和检察官审查程序所需的行政指示。欧洲联盟、科索沃特派团和美国驻普里什蒂纳办事处之间达成的一项谅解备忘录和相关的经费筹措和执行审查程序问题项目文件已经最后确定，可供签署。同时，科索沃特派团继续就编入预算的 421 个司法和检察官职位在科索沃各法院之间的分配问题，与科索沃司法委员会展开讨论。

28. 司法部相关职能的移交工作仍在进行，已经移交了刑事管理、失踪人员和法证方面的职能。少数族裔在司法部中的任职人数为 14.9%，比上个报告所述期间的 15.16% 稍有下降，因为新征聘的人员大都为阿族。应把空缺通知刊登在塞尔维亚报刊中。

29. 内政部不断建设能力，以处理移民、遣返、监督科索沃警察部队、应急准备和管理等事宜。少数族裔的任职人数为 9.4%，比上个报告所述期间的 10.97% 有所下降，因为新征聘的人员大都为阿族。预计（779 个员额中的）64 个剩余空缺会很快得到填补。妇女所占员额为 39.7%。

30. 在本报告所述期间，民事法院的积压案件比起初的 2.46% 有所增多，达到 47 105 个案件。目前正在编写一项战略以减少积压的财产案和其他民事案件，预计二月底以前最后确定。可能采取的补救办法包括：改革立法、监测民事案件、重新调派法官、改进法院传票的送达、解决延期审理的财产案件和改善个案管理。

31. 11 月 27 日，秘书长特别代表任命 12 人在科索沃司法机构中任职。5 人属于任职人数不足的族群。目前，非阿族人士担任法官的比例为 10.86%，检察官为 9.09%。妇女担任法官的比例为 26.83%，检察官为 20.45%。

32. 成立科索沃特别检察官办公室的工作正在按部就班地进行。一月份选出了三名检察官，目前尚待科索沃司法委员会批准和秘书长特别代表任命。如获批准，科索沃特别检察官的人数将从一人增加到四人。

33. 族裔间犯罪数量依然不多，但塞尔维亚语媒体不断大肆报道此类案件。1 月 3 日，在一个以塞族居民为主的村庄 Babimovc/Babin Most 附近的普里什蒂纳-米特罗维察公路上发生了枪击事件，造成一名科索沃警察部队警官后来死亡，科索沃警察部队成员随后在科索沃特派团警察支援下搜查了 17 栋房屋，致使媒体大肆宣传村民的指控，声称过度使用了武力。科索沃警察部队职业标准股在科索沃特派团高级官员的密切监测下展开了调查，迄今没有发现涉案警员的任何不当行为。

34. 在最初计划的 17 个社区中，已有 13 个社区成立了地方公共安全委员会。在迄今没有接受成立这些委员会的 4 个社区中仍在进行努力。

35. 科索沃警察部队和科索沃管教署继续保持多族裔特点，科索沃警察部队中的少数族裔工作人员占 16%（10.3%为塞族人），科索沃管教署中的少数族裔工作人员为 14.35%（塞族人为 10.65%）。女警官占科索沃警察部队的 13.54%，占科索沃管教署的 12.27%。

36. 12 月 31 日，规划和发展局不再隶属科索沃特派团，改属科索沃警察部队。

37. 反贪污局目前正在运作，但其预算被削减，其工作人员人数从议会批准的 35 人减少到 8 人。12 月展开了为期两周的反贪运动，公布了公民举报贪污案件的保密热线。该局收到了 105 个举报的贪污案。2006 年期间有 24 人因贪污指控被捕，1 人被判有罪。1 月 24 日又有一桩盗用公款案结案，一人被判处两年徒刑，一人缓刑。在前议会议长任内用于购买科索沃议会议长办公室防弹车的 236 500 欧元公款被挪用案仍在调查中。该车车款已付，但一直没有交货。已逮捕三名嫌疑人，包括两名议会官员。

法治：今后的挑战

38. 需要进一步努力保护证人不受恐吓。关于保护证人的法律尚有最后待确定。美国和欧盟对科索沃保护证人方案所作的最后评估应在下一个报告所述期间印发，从而为向今后的科索沃保护证人方案提供捐助资金和财政支助铺平道路。

39. 此外还需要作更多的工作，增加来自任职人数不足的族群的法官和检察官人数。

40. 案件管理信息系统的实施工作已经远远落后于计划。需要鼓励法官、检察官和法院工作人员使用案件管理信息系统。

41. 政府需确保反贪污局能够充分运作。各部委都应该任命警戒干事。反贪污局首先需要做的是收集和调查议员、各部的部长和高级工作人员、司法人员和警察的财产和资产申报表。各部需提交一份高级官员名单。

42. 需尽快解决妨碍将公民身份登记的职能从公共事务部转到内政部的问题。目前，登记事务部和公民身份部在行政上依然隶属两个不同的部委。这是违反条例和法律框架的。

行动自由

43. 1 月 23 日，人道主义少数族裔客车载着科索沃塞族人从 Rahovec/Orahovac 开往 Zvečan/Zvečan 和 Graçanicë/Gračanica。客车的牌照号是“KS”。这是 7 年来首次不用联合国徽标和护送。

44. 根据警方的评估，安全局势依然稳定但脆弱。科索沃警察部队进行的定期调查表明，90%以上的少数族裔曾出行到居住地以外的地区，他们对行动自由的看法依然良好（在接受采访的人中，有 92%至 98%的人认为不错）。比如说，科索

沃和塞尔维亚的塞族人不用护送，乘坐私车前往 Visoki Dečani 修道院，在 11 月 24 日庆祝圣斯特凡日。

45. 但是，12 月从 Fushë Kosovë/Kosovo Polje 开往 Mitrovicë/Mitrovica 的铁路线被埋上了地雷，有人向科索沃塞族人乘坐的开往 Shtërpçë/Štrpce 的客车投掷石块。11 月，科索沃塞族人乘坐的一辆客车因路障而被迫滞留。这些都说明还需要进一步取得进展。

46. 科索沃全境的护送队在继续减少。根据警方最近的估计，如今少数族裔在科索沃境内出行时要求护送的不足 1%。科索沃境内的检查站现已很少。

47. 科索沃领导人大体上继续谴责暴力。12 月 29 日 Klinë/Klina 发生攻击一名塞族居民的事件后，市议会主席谴责了这一攻击行为。虽然中央政府没有发表公开声明，但总理接见了一个来自 Klinë/Klina 的科索沃塞族城市回返者代表团。参加接见的还有市议会主席，他们保证支持塞族人融入主流社会。

行动自由：今后的挑战

48. 中央政府需要带头谴责暴力罪行，不论这种罪行发生在哪里。要在近几年来取得的良好成绩基础上再接再厉。

49. 运输和通讯部需要开展磋商进程，以决定今后需选择的人道主义客运路线。

可持续回返与社区的权利

50. 11 月 27 日，社区和回返部部长 Slaviša Petković 在多月来受到国际社会批评后辞职。常任秘书 Branislav Grbić 被任命为代理部长，并迅速与国际社会建立了更有成效的关系，显示了积极掌控回返进程的决心。他着手对该部进行早就应该开始的改组，这将使先前推迟的由科索沃特派团向该部委移交职权的工作得以恢复。

51. 根据联合国难民事务高级专员办事处的统计，2006 年自愿回返的少数族裔成员共有 1 608 人（593 名塞族人）。这是 2001 年以来少数族裔回返人数最少的一年，也是 2000 年实行适当监督以来科索沃塞族回返人数最少的一年。人数少的部分原因是前几年社区和回返部的预算管理不当。

52. 目前，18 个有组织的多部门回返项目短缺资金 15 400 000 欧元。这仍是影响回返的一个最大障碍。2007 年预算为回返项目拨出 5 200 000 欧元。社区和回返事务部表示将着重个人回返，这是解决流离失所问题的一个更具成本效益的经济可行办法。

53. 在报告所述期间，Siga/Sigë, Brestovik 完成了回返项目。Ljevoša/Levosha (Pejë/Peć) 和 Babush i Serbëve/Srpski Babuš (Ferizaj/Uroševac) 分别有 40 和 74 个科索沃塞族家庭完成回返项目。但是，其中有些人一直推迟到春季才回

返。Klinafc/Klinavac 完成了另一个 27 家的项目，从而使 Klinë/Klina 成为科索沃第一个全面完成回返项目的市。

54. Kaçanik/Kaçanik 和 Shtime/Štimlje 市曾两次不让境内流离失所者参加走访旅行，指称他们参与战争罪。

55. 贝尔格莱德当局继续在一些回返项目上，与市政部门进行合作。Llugë/Lugovo 和 Gjurakovc/Djurakovac (Istog/Istok) 正在实施一个回返项目，Prishtinë/Priština 的规划、城市化和建设委员会已经批准为 Novi Badovac II/Badoci i Ri II 项目分配土地。

56. 内政部边界管理、庇护和移民局在招聘了 9 名工作人员后，应能加快移交遣返职责的速度。

可持续回返以及社区的权利：今后的挑战

57. 需要继续改组社区和回返部，特别注意实施 2006 年的审计建议，这是对其任务负起全面责任的必要步骤，包括管理本部的预算。

58. 需递解出境和回返科索沃的科索沃人估计有 9 万。政府和科索沃特派团需要实施联合计划，满足他们融入社会的需要，并且将职权移交临时机构。

59. 中央政府需要确保市镇履行义务，促进回返工作，包括履行与境内流离失所者进行对话的要求。

经济

60. 早期迹象表明，2006 年的工资和薪金开支基本符合 2006 年的预算年中审查。但是，2006 年的总支出比预算水平低 10.1%，这主要是由于基本建设项目的支出不足。这些资金中有一部分已结转到 12 月 28 日公布的 2007 年的预算中，其核定支出为 717 500 000 欧元。

61. 由于 Zubin Potok、Zveçan/Zvecan 和 Leposavic/q 这几个北方市镇从 2006 年夏季以来拒绝参加 2007 年的预算进程，因此它们没有资格领取按照科索沃特派团第 2006/61 号条例拨给他们的 2007 年的款项。财政和经济部与这些市镇有联系，并主动提出协助它们遵守 2007 年的预算条例，这是获得预算款项的必要要求。

62. 政府根据国际货币基金组织(货币基金组织)的建议，在 2006 年 9 月实行的招聘冻结将继续到 2007 年。但是，由于公共事务的改革和减员工作缺乏进展，因此 2007 年的工资预算将增加 1.4% 左右。财政和经济部要求市政单位在 2007 年 1 月 1 日之前裁减一定比例的人员，但是这一截止日期并没有得到充分遵守。在一些市镇(Viti/Vitina, Fushë Kosovë/Kosovo Polje, Istog/Istok, Lipjan/Lipljan 和 Ferizaj/Uroševac)，少数族裔首当其冲受到裁减，在 Viti/Vitina，裁减的 36 名雇员中有 24 名是妇女。

63. 科索沃统计局正在更正其整个消费物价系列，目前基金组织正在对此进行公布前的审查。一旦公布后，该系列将成为科索沃统计局计算和出版早该公布的2005年科索沃经济核算的基础。缺乏技术能力依然是无法及时出版可靠统计数据的最大障碍。

64. 在对审计长办公室审计过的14个市镇进行调查后发现，审计建议并未得到充分实施。

65. 科索沃税务局已为2007-2010拟定一项战略计划，并为2007年拟定了一项业务计划。税务局还设立了5个主题工作组，处理欧盟财政蓝图行动和基金组织科索沃任务团在2006年10月提出的问题。

66. 科索沃信托机构董事会定期举行会议，并批准启动第21轮和第22轮私有化运动。截至2006年12月底，从256个社会公有企业资产衍生出来的393家新公司已经招标出售，并签订了216份销售合同，还有85份合同待签。私有化的全部收益共达267 784 767欧元。董事会总共已批准76个企业清算，总收益达2 856 040欧元。私有化收益的20%将分发给私有化企业以前的合格工人。截至2006年12月31日，这一数额为53 556 953欧元，其中9 867 284欧元已经付给科索沃工会独立联盟，由其再分发给工人。

67. 截至2007年1月底，所有公有企业的高级管理权都已移交给科索沃人。

68. 2006年的关税收入额是迄今为止最高的，达459 500 000欧元，比2005年增加12.5%。

经济：今后的挑战

69. 面对不断增加的支出（包括那些可能与解决地位问题有关的支出）压力，执行货币基金组织的建议仍是一项重大的中长期挑战。很多社会福利法律的可能执行将构成科索沃预算的严重负担，而且将违反2005年与货币基金组织签署的《意向书》。

70. 需要改善对审计人建议的回应和执行情况。

71. 用费的收取仍然是很多公用事业公司的一个主要问题，妨碍这些公司的经济存活力。

财产权

72. 《住房法》仍有待议会通过。议会正在审议《违章建筑处理法草案》和《将房地产持有人转变为所有人法草案》。《物权法》为政府所重视，目前正在由临时机构审议，颁布前尚需要法律专家作进一步审议。

73. 1月11日,《2005至2015年科索沃空间规划草案》在科索沃议会一读通过。该规划促进社会和经济的可持续发展,尊重环境和多样性,并包括保护特别区域,例如国家公园和文化遗产场址等内容。

74. 科索沃物业局已经收到8 536项求偿申请,大多数是关于农业和商业财产的求偿申请。第一批决定预计3月作出。

75. 联合国人类住区规划署(人居署)、欧洲安全与合作组织(欧安组织)以及临时机构的一个联合举措是与受影响社区磋商,奠定基础,以便实施长期拖延的《非正式住区行动计划》。已经开始以招贴画和传单展开宣传运动,宣传享有适足住房的权利。

76. 在世界银行的支助下,已经在25个地籍区开始了地籍重建工作。

财产权：今后的挑战

77. 违章建筑依然是一个主要问题。市政当局似乎无力或不愿意执行当前的法律框架。需要另行为文化遗产和具有环境价值地区草拟、批准和执行空间利用计划。

78. 各市镇必须与各部委合作,就以前违规征用的做法采取补救措施,并通过提供有效的保障和法律补救措施,确保在建的公共工程符合法律规定。

文化遗产

79. 《文化遗产法》于11月6日颁布。按照法律要求,文化、青年和体育部现正在与议会合作,以建立一个科索沃多族裔文化遗产理事会。

80. 文化遗产的清点工作取得了进展。截至2006年12月底,共有2 847项物件输入了中央数据库。不久将成立的科索沃文化遗产理事会将文化遗产物件分类问题拥有最终决定权。

81. 重建执行委员会继续在重建和修复文化遗产场址。委员会在1月份举行了一次会议,商定的2007年工作计划包括在约20个场址的工程。科索沃综合预算拨款3 448 988欧元,支付工程费用。

82. 据科索沃警察部队报告,在本报告所述期间,事件数目呈下降趋势,据报针对塞尔维亚东正教教堂的事件共有10起,其中7起为盗窃案,3起为较轻的破坏行为。

83. 科索沃警察部队和文化、青年和体育部的协调人继续每两周举行一次安全会议。两个机构间的合作依然很紧密。增加的保护措施现包括科索沃警察部队在文化遗产和宗教场址当地加派巡逻,尤其是增加在重建中的东正教场址的巡逻。科索沃警察部队现平均每周在整个科索沃巡逻超过2 000次。

文化遗产：今后的挑战

84. 对于执行《文化遗产法》所需的 14 个附属法律应在《文化遗产法》中规定的时间框架内起草和通过。

85. 临时机构应该制定措施，确保对文化遗产场址受到充分保护，例如，加强保安措施，谴责破坏行为以及发布积极的强化信息，提高公众对文化遗产价值的认识。

科索沃保护团

86. 在本报告所述期间，科索沃保护团中非阿族成员人数稍有减少，现人数为 213 人（7%），其中 49 人为塞族人（1.5%）。人数减少主要原因是缺勤和随后被解职。科索沃塞族军官依然面临着本族群要求不参加科索沃保护团的压力。内部没有任何受歧视指控。仍在为非阿族成员保留 24 个空缺。1 月 24 日，《2007 年行动计划》经科索沃保护团司令员签署生效，目的是招募、保留和支持少数族裔成员。

87. 科索沃保护团各级都有妇女任职，尽管人数较少（2006 年 10 月时共有 97 人，即 3.2%），但在高层的任职人数比例仍高于男子。

88. 尽管科索沃保护团人员编制和纪律案件的调查仍有待进一步加强，但是纪律遵守的情况继续有所改善。

89. 科索沃保护团的排雷能力因征聘了 24 名新排雷员而得以提高：科索沃保护团应可如期在 2007 年末开始单独承担科索沃境内所有地雷和未爆弹药的排除任务。当排雷小组于 2006 年 12 月 15 日停止了冬季的排雷活动时，科索沃保护团起出并销毁 1 962 个地雷和未爆弹药，清理土地 781 237 平方米。

90. 平民保护旅的能力正在提升，预计搜寻和救援、爆炸物处理、消防和危险材料保护的全面行动能力不久将获批准。

91. 12 月 22 日科索沃保护团、科索沃保护团协调员办公室和内政部紧急情况管理司签署了民事应急合作技术协定。议会安全问题委员会于 1 月 23 日就科索沃保护团的紧急情况管理问题举行了一次听证会。

科索沃保护团：今后的挑战

92. 科索沃保护团有积极的征聘政策，与科索沃塞族社区积极接触，内部也没有歧视迹象，但科索沃保护团仍然难以吸引和保留从科索沃塞族社区招募的人员。

93. 预期未来的科索沃地位解决方案也将处理科索沃保护团及其前景的问题。这可能会带来重大转变，给科索沃保护团及其领导人带来很多挑战。在人数、设备

和基础设施的合理化方面，由于涉及资源开支，情况尤其如此。科索沃保护团将需要大量捐助和其他支持，以应对这一性质的挑战。

94. 科索沃保护团人道主义项目依然需要捐助方支持。科索沃保护团拥有的大部分设备陈旧过时。新的重型设备（例如压路机和重型卡车）将提高能力。

附件二

联合国科索沃临时行政当局特派团警察部分的组成和人数
(2007 年 2 月 19 日)

国家	人数	国家	人数
阿根廷	10	尼泊尔	17
奥地利	28	荷兰	1
孟加拉国	29	尼日利亚	26
巴西	2	挪威	18
保加利亚	53	巴基斯坦	151
中国	18	菲律宾	44
克罗地亚	9	波兰	122
捷克共和国	16	葡萄牙	7
丹麦	24	罗马尼亚	182
埃及	16	俄罗斯联邦	42
芬兰	2	斯洛文尼亚	15
法国	51	西班牙	13
德国	164	瑞典	34
加纳	35	瑞士	6
希腊	10	东帝汶	9
匈牙利	14	土耳其	141
印度	71	乌干达	4
意大利	28	乌克兰	189
约旦	38	大不列颠及北爱尔兰联合王国	65
肯尼亚	15	美利坚合众国	221
吉尔吉斯斯坦	6	赞比亚	9
立陶宛	6	津巴布韦	18
马拉维	5		
共计			1 984

科索沃警察部队的组成
(2007 年 2 月 19 日)

	百分比	人数
科索沃阿族	83.99	6 060
科索沃塞族	10.31	744
其他少数族裔成员	5.70	411
共计		7 215
男	86.44	6 237
女	13.56	978

附件三

联合国科索沃临时行政当局特派团军事联络部分的组成和人数
(2007 年 2 月 19 日)

国家	联络官人数
阿根廷	1
孟加拉国	1
玻利维亚(等待一名替补联络官到任)	—
保加利亚	1
智利	1
捷克共和国	1
丹麦	1
芬兰	2
匈牙利	1
爱尔兰	4
约旦	2
肯尼亚	1
马拉维	1
马来西亚	1
尼泊尔	1
新西兰	1
挪威	1
巴基斯坦	1
波兰	1
葡萄牙	2
罗马尼亚	3
俄罗斯联邦	2
西班牙	2
乌克兰	2
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1
赞比亚	1
共计	36



Map No. 4133 Rev. 27 UNITED NATIONS
March 2007

Department of Peacekeeping Operations
Cartographic Section